



<p>CONFIRMED BY APSTIPRINU: Jānis Ducmanis LAF Racing commission LAF Šosejas Komisijas vadītājs</p>	<p>APPROVED BY SASKAŅOTS: Linda Medne General Secretary of LAF LAF Ģenerālsekretāre</p>
 <p>ŠOSEJAS KOMISIJA</p>	 <p>LATVIJAS AUTOMOBILU FEDERĀCIJA</p>

Sacensību nolikums Supplementary Regulations

“Rīga Motormuseum Cup”

Rīga, “Biķernieki”
15/07/2023

1. DEFINĪCIJAS	1. DEFINITIONS
Biķernieki Automašīnu un motociklu trase ar ēkām un infrastruktūru, kā kompleksa sastāvdaļas un atrašanās vietu Rīgā, S.Eizenšteina ielā 18, LV 1079, Latvija	Bikernieki A car and motorbike racing circuit along with all the buildings and structures belonging to the complex, located in 18 Eizensteina str., Riga, LV-1079, Latvia
Pitlīnija 12 metru plata asfaltēta josla ar ātruma ierobežojumu, kas atrodas starp trases starta-finiša taisni un dalībnieku parku. Pit līnijas sākums ir trases nobraukšanas vietā, beigas - trases iebraukšanas vietā	Pitlane An asphalted part of the Track situated between the main straight of the Track and the Paddock, where speed limit to apply
Trase Vienvirziena apļaveida ceļš kas ir Biķernieku kompleksa sastāvdaļa un kuras mērķis ir nodrošināt iespēju nodarboties ar auto-motosportu, kā arī droši attīstīt braukšanas prasmi un tehniku	Track A one-way traffic road belonging to the composition of Bikernieki whose purpose is providing the possibility of engaging in motorsports and the safe development of driving skills and technique
Dalībnieku parks Asfaltēts laukums Biķernieku kompleksā, kas robežojas ar Pit līniju un kas ir paredzēts Dalībnieku un tiem piederošas tehnikas un aprīkojuma izvietojumam sacensību laikā	Paddock An asphalted area bordering the pit lane and the Bikernieki structures where the competitors and their equipment are allocated
Skatītāju zonas Noteiktas teritorijas un vietas Biķernieku kompleksā, kuras ir pieejamas skatītājiem trasē notiekošo aktivitāšu vērošanai	Spectators area An area belonging to the composition of Bikernieki that can be accessed by the spectators for observing the activities on the Track
Izskrejas / Drošības zonas Teritorijas un vietas Biķerniekos, kas robežojas ar trasi un kuras ir speciāli izveidotas ar mērķi nodrošināt automašīnu un motociklu drošu neplānotu nobraukšanu no tās, radot minimāli iespējamus bojājumus sacensību dalībniekiem	Run-off area An area bordering the Track that has been established in order to ensure the safety of any vehicles that run off the track and minimum damage thereto
Evakuācijas ceļš Ceļš Biķernieku kompleksā, ar piekļuvi Dalībnieku parkam un Skatītāju zonām un ir paredzēts lietošanai īpašajiem transporta līdzekļiem (ātrās medicīniskās palīdzības brigādei, glābšanas un ugunsdzēsības dienesta transportam, evakuatoram utt)	Evacuation road A road surrounding the Track and passing through the competitors' parking lot, Paddock and the spectator area with the purpose of traffic of special purpose vehicles (ambulance, fire engines, tow trucks, etc.)
"Spolēšana" Transporta līdzekļu riteņu griešana brīdī, kad transporta līdzeklis ir nekustīgs vai pārvietojas nedabiski lēnāk kā riteņu griešanās ātrums	Burnout Having the wheels of a stationary or slowly moving vehicle spin in a manner that damages the asphalt
Trases personāls Biķernieku pilnvarotas personas, kurām ir tiesības dot norādījumus Biķernieku vārdā	Track Official A Competition official who informs or instructs the Competitors on the Track during the race, prior to the race or following the race
Rīkotājs Fiziska vai juridiska persona, kura ir šo sacensību organizētājs	Organizer The person organizing the Competitions to be held on the basis of these instructions
Rīkotāja personāls Rīkotāja pilnvarotas personas, kurām ir tiesības izdot rīkojumus Rīkotāja vārdā	Organizer personnel Authorized personnel of the Organizer who have the right to issue orders on behalf of the Organizer
Dalībnieks Sportista, kurš piedalās sacensībās, pārstāvis	Competitor Representative of an athlete participating in the Competition
Sacensības Autosporta pasākums, kurš tiek rīkots saskaņā ar šo Nolikumu	Competition A motorsports event organized on the basis of these regulations
Sporta protests Sūdzība, kuru rakstiski iesniedz kāds no Dalībniekiem par cita Dalībnieka rīcību vai Galvenā tiesneša lēmumu sacensību laikā	Sporting protest A complaint submitted by a Competitor in writing concerning the behavior of another Competitor during the Competition
Tehniskais protests Sūdzība, kuru rakstiski iesniedz kāds no Dalībniekiem par cita Dalībnieka sporta automašīnas neatbilstību tehniskajiem noteikumiem	Technical protest A complaint submitted by a Competitor in writing concerning the technical solution used by another Competitor
Oficiālais ziņojuma dēlis Informatīvais ziņojuma dēlis, kas izvietots trases teritorijā, dalībnieku parka tvumā	Official noticeboard Noticeboard placed on the territory of the track, in the Paddock
LAF Latvijas Autobiļu Federācija	LAF Latvian Automobile Federation
LaTCC Latvijas Čempionāts autošosejā	LaTCC Latvian Touring Car Championship
DNF	DNF

Dalībnieks nav finišējis	Did not finish
DNS Dalībnieks nav startējis	DNS Did not start
DSQ Dalībnieks diskvalificēts	DSQ Disqualified

2. SACENSĪBU ORGANIZĀCIJA	2. ORGANIZATION OF COMPETITION
<p>2.1. Sacensības tiek organizētas saskaņā ar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> šo Nolikumu un tā papildinājumiem un/vai pielikumiem; <input checked="" type="checkbox"/> attiecīgo klašu gada nolikumiem; <input checked="" type="checkbox"/> attiecīgo klašu Tehniskajiem noteikumiem; <input checked="" type="checkbox"/> LAF Sporta kodeksu; <p>Situācijās kuras nav precīzi atrunātas šajā Nolikumā vadās pēc noteikumiem FIA kodeksā.</p>	<p>2.1. The Competition shall be organized in compliance with the following rules and regulations:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Current Supplementary Regulations of the Competition <input checked="" type="checkbox"/> Sporting Regulations of the respective classes <input checked="" type="checkbox"/> Technical Regulations of the respective classes <input checked="" type="checkbox"/> LAF Sporting code <p>In case situations are not clearly defined by these Supplementary Regulations, FIA Code to apply.</p>
2.2. Sacensības tiek rīkotas Biķernieku trasē www.bksb.lv 15/07/2023	2.2. The Competition shall be held on the "Bikernieki" race track www.bksb.lv on 15/07/2023
2.3. Sacensības "Rīgas Motormuzeja kauss" ir 2. posms Dzintara aplis kauss autošosejā, Latvijas Čempionāts ABC Race 3.posms un vēsturisko Formulu Igaunijas kausa 2.posms	2.3. The competition "Riga Motormuseum cup" is the 2nd stage of the Amber Circle Cup, the 3rd stage of the Latvian Championship ABC Race class and the 2nd stage for Historical Formula Estonian Cup.
2.4. Sacensības ir oficiāli reģistrētas attiecīgo LAF kalendārā	2.4. The Competition is officially registered in LAF official calendar.
<p>2.5. Sacensību rīkotājs: Latvijas Antīko Automobiļu klubs S.Eizenšteina iela 6, Rīga, LV-1079, Latvija Rīkotāja reģ. Nr 50008001881 Banka SWEDBANK IBAN Nr : LV09HABA0551036103352 SWIFT: HABALV22</p> <p>Sadarbībā ar</p> <p>MANO Motorsport events biedrība Rīga, Bērzsila iela 3-30, LV-1039 Reģ. Nr 40008241738 Banka SWEDBANK IBAN Nr : LV46HABA0551040596793 SWIFT: HABALV22</p>	<p>2.5. Organizer of the Competition: Latvijas Antīko Automobiļu klubs S.Eizenšteina iela 6, Rīga, LV-1079, Latvija Rīkotāja reģ. Nr 50008001881 Banka SWEDBANK IBAN Nr : LV09HABA0551036103352 SWIFT: HABALV22</p> <p>In cooperation with</p> <p>MANO Motorsport events biedrība Rīga, Bērzsila iela 3-30, LV-1039 Reģ. Nr 40008241738 Banka SWEDBANK IBAN Nr : LV46HABA0551040596793 SWIFT: HABALV22</p>
2.6. Sacensību oficiālās personas tiks publicētas ar atsevišķu Bijetenu ne vēlāk kā līdz 10.07.2023	2.6. Officials of the Competition will be announced with the separate Bulletin latest by 10.07.2023

3. INFORMĀCIJA PAR SACENSĪBĀM UN NORISI	3. DATA AND FORMAT OF COMPETITION																								
<p>3.1. Vispārīgā informācija:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Trases garums 3662 metri (viens aplis) <input checked="" type="checkbox"/> Braukšanas virziens pulksteņrādītāja virziens <input checked="" type="checkbox"/> Trases virsma asfaltbetons <input checked="" type="checkbox"/> Dalībnieku skaits neierobežots 	<p>3.1. General data:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Track length 3662 meters (one lap) <input checked="" type="checkbox"/> Driving direction clockwise <input checked="" type="checkbox"/> Track surface asphalt <input checked="" type="checkbox"/> Number of competitors unlimited 																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>3.2.</th> <th>1.brauciens</th> <th>2.brauciens</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Formula Easter, Mondial</td> <td>10 apli / no vietas</td> <td>10 apli / no vietas</td> </tr> <tr> <td>ABC Race</td> <td>10 apli / no vietas</td> <td>10 apli / no vietas</td> </tr> <tr> <td>VAZ, Volga & Volga 406</td> <td>10 apli / no vietas</td> <td>10 apli / no vietas</td> </tr> </tbody> </table>	3.2.	1.brauciens	2.brauciens	Formula Easter, Mondial	10 apli / no vietas	10 apli / no vietas	ABC Race	10 apli / no vietas	10 apli / no vietas	VAZ, Volga & Volga 406	10 apli / no vietas	10 apli / no vietas	<table border="1"> <thead> <tr> <th>3.2.</th> <th>1.Race</th> <th>2.Race</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Formula Easter, Mondial</td> <td>10 laps / Standing start</td> <td>10 laps / Standing start</td> </tr> <tr> <td>ABC Race</td> <td>10 laps / Standing start</td> <td>10 laps / Standing start</td> </tr> <tr> <td>VAZ, Volga & Volga 406</td> <td>10 laps / Standing start</td> <td>10 laps / Standing start</td> </tr> </tbody> </table>	3.2.	1.Race	2.Race	Formula Easter, Mondial	10 laps / Standing start	10 laps / Standing start	ABC Race	10 laps / Standing start	10 laps / Standing start	VAZ, Volga & Volga 406	10 laps / Standing start	10 laps / Standing start
3.2.	1.brauciens	2.brauciens																							
Formula Easter, Mondial	10 apli / no vietas	10 apli / no vietas																							
ABC Race	10 apli / no vietas	10 apli / no vietas																							
VAZ, Volga & Volga 406	10 apli / no vietas	10 apli / no vietas																							
3.2.	1.Race	2.Race																							
Formula Easter, Mondial	10 laps / Standing start	10 laps / Standing start																							
ABC Race	10 laps / Standing start	10 laps / Standing start																							
VAZ, Volga & Volga 406	10 laps / Standing start	10 laps / Standing start																							
<p>3.3. Starta pozīciju noteikšana. VAZ, Volga Atbilstoši Dzintara aplis 2023 gada nolikumam.</p> <p>Formula Easter Mondial klasēs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • starta pozīcijas 1. Braucienam nosaka atbilstoši uzrādītajam ātrākajam apla laikam kvalifikācijā; • starta pozīcijas 2.Braucienam nosaka atbilstoši uzrādītajam ātrākajam apla laikam 1.Braucienā. 	<p>3.3. Determination of the starting grid VAZ, Volga According to Dzintara aplis 2023 gada nolikumam</p> <p>For the class Formula Easter and Mondial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • starting grid for the Race 1 will be determined by the best time set in Qualifying run; • starting grid for the Race 2 will be determined by the best lap time set in the Race 1. 																								

Klasei ABC Race Atbilstoši Latvijas Čempionāta autošosejā 2023.gada nolikumam	For ABC Race class: According to Latvian Racing Championship 2023 Sporting Regulations																																														
3.4. Kvalifikācija Kvalifikācijas sesiju ilgums un skaits tiek organizēts atbilstoši sacensību dienaskārtībai un katras sacensību klases gada nolikumos minētai kārtībai;	3.4. Qualifying Duration and number of Qualifying sessions will be held in accordance with the timetable of the Competition and in compliance with the Sporting Regulations of the respective class.																																														
3.4.1. Kvalifikāciju un sacensību rezultāti tiks publicēti uz sacensību oficiālā ziņojuma dēļa.	3.4.1. The results of Qualifying and Races shall be published on the official noticeboard.																																														
3.4.2. Ja drošības apsvērumu dēļ, sacensību galvenais tiesnesis ir pieņēmis lēmumu atcelt kvalifikācijas sesiju(as), tad starta pozīciju noteikšanai vadās pēc oficiālo treniņu laikā uzrādītajiem rezultātiem.	3.4.2. If for whatever safety reason Qualifying session is canceled by the decision of the Clerk of the Course, determination of the grid will be done according to lap times set during the official practice sessions.																																														
3.4.3. Klasē ABC Race Starta pozīcijas 1. braucienam nosaka izlozes kārtībā, Starta pozīcijas 2. braucienam nosaka izloze apgrieztā secībā.	3.4.3. In the ABC Race class, the starting positions for race 1 are determined by lottery, the starting positions for race 2 are determined by lottery in the reverse order.																																														
3.5. Uzvarētāja noteikšana sacensībās - Katrā klasē visi Braucienu rezultāti tiek ņemti vērā nosakot sacensību uzvarētāju.	3.5. Determination of the winners - All Races and/or finals will count to determine a winner of the Competition in each class and/or category.																																														
3.5.1. VAZ, VOLGA, VOLGA 406, FORMULA EASTER, MONDIAL - par katru Braucienu tiek piešķirti punkti atbilstoši sekojošai tabulai:																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>1.vieta</th> <th>2.vieta</th> <th>3.vieta</th> <th>4.vieta</th> <th>5.vieta</th> <th>6.vieta</th> <th>7.vieta</th> <th>8.vieta</th> <th>9.vieta</th> <th>10.vieta</th> <th>11.vieta</th> <th>12.vieta</th> <th>13.vieta</th> <th>14.vieta</th> <th>15.vieta</th> <th>16.vieta</th> <th>17.vieta</th> <th>18.vieta</th> <th>19.vieta</th> <th>20.vieta</th> <th>DNS</th> <th>DNQ</th> <th>DSQ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>9</td> <td>8</td> <td>7</td> <td>6</td> <td>5</td> <td>4</td> <td>3</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table>	1.vieta	2.vieta	3.vieta	4.vieta	5.vieta	6.vieta	7.vieta	8.vieta	9.vieta	10.vieta	11.vieta	12.vieta	13.vieta	14.vieta	15.vieta	16.vieta	17.vieta	18.vieta	19.vieta	20.vieta	DNS	DNQ	DSQ	3	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0	0	0	
1.vieta	2.vieta	3.vieta	4.vieta	5.vieta	6.vieta	7.vieta	8.vieta	9.vieta	10.vieta	11.vieta	12.vieta	13.vieta	14.vieta	15.vieta	16.vieta	17.vieta	18.vieta	19.vieta	20.vieta	DNS	DNQ	DSQ																									
3	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0	0	0																									
3.5.2. ABC RACE par katru Braucienu tiek piešķirti punkti atbilstoši sekojošai tabulai:																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>1.vieta</th> <th>2.vieta</th> <th>3.vieta</th> <th>4.vieta</th> <th>5.vieta</th> <th>6.vieta</th> <th>7.vieta</th> <th>8.vieta</th> <th>9.vieta</th> <th>10.vieta</th> <th>11.vieta</th> <th>12.vieta</th> <th>13.vieta</th> <th>14.vieta</th> <th>15.vieta</th> <th>16.vieta</th> <th>17.vieta</th> <th>18.vieta</th> <th>19.vieta</th> <th>20.vieta</th> <th>DNS</th> <th>DNQ</th> <th>DSQ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>9</td> <td>8</td> <td>7</td> <td>6</td> <td>5</td> <td>4</td> <td>3</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table>	1.vieta	2.vieta	3.vieta	4.vieta	5.vieta	6.vieta	7.vieta	8.vieta	9.vieta	10.vieta	11.vieta	12.vieta	13.vieta	14.vieta	15.vieta	16.vieta	17.vieta	18.vieta	19.vieta	20.vieta	DNS	DNQ	DSQ	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0	0	0	
1.vieta	2.vieta	3.vieta	4.vieta	5.vieta	6.vieta	7.vieta	8.vieta	9.vieta	10.vieta	11.vieta	12.vieta	13.vieta	14.vieta	15.vieta	16.vieta	17.vieta	18.vieta	19.vieta	20.vieta	DNS	DNQ	DSQ																									
2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0	0	0																									
3.6. Lai klasificētos brauciena rezultātam, dalībniekiem ir jāveic vismaz 70% (septiņdesmit procenti) no brauciena distances ko ir veicis brauciena uzvarētājs. DNF status tiek piešķirts tiem dalībniekiem, kuri ir veikuši mazāk kā 70% no brauciena distances, ko ir veicis brauciena uzvarētājs.	3.6. In order to be classified in the certain race and/or final, the participant must complete at least 70% (seventy percent) of the distance in the race and/or final completed by the winner in the class. DNF status is determined to the participants completed less than 70% (seventy- percent) of the distance in the race heat completed by the winner in the class.																																														
3.7. Ja diviem vai vairāk dalībniekiem sacensību beigās ir vienāds punktu skaits, augstāku vietu kopvērtējumā izcīnās tas dalībnieks:	3.7. If two or more participants finish the Competition with the same number of points, the higher place in the Competition shall be awarded to:																																														
<ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> kuram ir vairāk izcīnītas pirmās vietas braucienā; <input checked="" type="checkbox"/> ja pēc šī kritērija nav iespējams noteikt uzvarētāju, tad tas, kuram ir vairāk izcīnītas otrās vietas braucienā; <input checked="" type="checkbox"/> ja arī pēc šī kritērija nav iespējams noteikt uzvarētāju, tad tas, kuram ir vairāk izcīnītas trešās vietas braucienā un tā tālāk līdz tiek noskaidrots uzvarētājs. <input checked="" type="checkbox"/> ja pēc visiem augstāk minētajiem kritērijiem nav iespējams noskaidrot uzvarētāju, tad par uzvarētāju kļūst dalībnieks kurš ir izcīnījis augstāku vietu pēdējā sacensību braucienā. 	<ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> the participant, who during is the holder of the greatest number of the first places in the races and/or finals; <input checked="" type="checkbox"/> if the number of first places is the same, the holder of the greatest number of second places in the races and/or finals; <input checked="" type="checkbox"/> if the number of second places is the same, the holder of the greatest number of third places in the races and/or finals and so on until a winner emerges; <input checked="" type="checkbox"/> if all the above procedures fail to produce a result, the holder of the highest place in the last race and/or final of the Competition. 																																														

3.8. Tikai aplji, kuri nobraukti sacikšu režīmā tiek iekļauti nobrauktās distances aprēķināšanai. Formēšanās aplji un nobrauktā distance pēc finiša karoga netiek iekļauti nobrauktās distances aprēķināšanai, taču distance nobraukta aiz Safety Car ir iekļauta kopējās nobrauktās distances aprēķināšanai.	3.8. Only the race laps will be taken into consideration for the calculation of the distance completed. Formation and slow-down laps do not count towards the race distance, however all laps where Safety Car has driven are included in the distance of the race.
3.9. SACENSĪBU NORISE - Notiek saskaņā ar 2023. gada Latvijas kausa autošosejā "Dzintara Aplis" nolikuma 5 punktu.	3.9. PROCEEDINGS OF THE COMPETITION - In accordance with paragraph 5 of the regulations of the 2023 Latvian Cup "Dzintara Aplis".
3.10. SACENSĪBU PĀRTRAUKŠANA UN ATSĀKŠANA. - Notiek saskaņā ar 2023. gada Latvijas kausa autošosejā "Dzintara Aplis" nolikuma 6 punktu.	3.10. INTERRUPTION AND RESUME OF THE RACE. - In accordance with paragraph 6 of the regulations of the 2023 Latvian Cup "Dzintara Aplis".
3.11. Tehniskā pārbaude - Pirms sacensību Tehniskā pārbaude tiek organizēta atbilstoši sacensību dienaskārtībai nodrošinot, ka dalībnieka automašīna un ekipējums tiek uzraudzīti tehniskajai komisijai.	3.11. Technical scrutineering - Pre-race technical scrutineering will be organized in accordance with the timetable of the Competition providing the vehicle and Competitor's equipment to Scrutineering Team.
3.12. Parc Fermé ir obligāts visiem dalībniekiem pēc kvalifikācijas un sacensību braucieniem. Pārkāpjot šo noteikumu uzrādītais dalībnieka rezultāts var tikt anulēts. Dalībnieks drīkst pamest Parc Fermé tikai saņemot atļauju no Tehniskā komisāra.	3.12. The Parc Fermé shall be mandatory for all Competitors after qualifying and races. For the violation of this rule, the result set by the Competitor can be annulled. Removal of a competing vehicle from the Parc Fermé shall only be permitted following the granting of permission by the Chief Scrutineer.
4. REĢISTRĒŠANĀS SACENSĪBĀM	4. REGISTRATION FOR THE COMPETITION
4.1. Iepriekšējā reģistrēšanās sacensībām tiek veikta aizpildot un iesniedzot pieteikuma veidlapu interneta vietnē izvēloties sacensību klasi kurās dalībnieks ir ielānojis startēt. Saite: www.manoevents.lv	4.1. Upon pre-registration, the participation applications shall be submitted via the website choosing the competition from the list that the person wishes to register for. Link: www.manoevents.lv
4.2. Iepriekšējā reģistrēšanās ir atvērta no 14.06.2023 un tiek slēgta 11.07.2023 plkst 12:00 pēc Latvijas laika. Vēlā reģistrēšanās ir iespējama sacensību laikā atbilstoši sacensību dienaskārtībai.	4.2. Pre-registration shall be opened as from 14th of June 2023 and it shall be closed on 11th of July 2023 at 12:00 local time. Late registration is possible during the Competition in accordance with the timetable.
4.3. Dalībnieks ir reģistrējies sacensībām, ja, #4.2. noteiktajā termiņā, ir izpildījis sekojošus nosacījumus: 4.3.1. Dalības maksa par piedalīšanos sacensībās ir iemaksāta ar bankas pārskaitījumu uz Rikotāja rekvizītiem vai veikta iemaksas skaidrā naudā sacensību sekretariātā. 4.3.2. Pēc iepriekšējās reģistrēšanas termiņa, reģistrēties sacensībām ir iespējams sacensību sekretariātā atbilstoši sacensību dienaskārtībai. 4.3.3. Parakstot un iesniedzot pieteikumu piedalīties sacensībās, dalībnieks apliecinā, ka: <input checked="" type="checkbox"/> rīkosies saskaņā ar šo nolikumu un atbilstoši visiem ar šo sacensību saistošajiem noteikumiem; <input checked="" type="checkbox"/> attiecīgā dalībnieka sacikšu automašīna atbilst attiecīgās klases TN; <input checked="" type="checkbox"/> ir materiāli atbildīgs par nozaudētu laika ņemšanas iekārtu - transponderi; <input checked="" type="checkbox"/> pilnībā apzinās to, ka piedalīšanās autosporta sacensībās (tai skaitā šajās sacensībās) var būt bīstamas dalībnieka veselībai un pat dzīvībai, taču neskatoties uz to piekrīt piedalīties šajās sacensībās uzņemoties par to pilnu atbildību. Ne Rikotājs vai Rikotāja pārstāvis, sacensību oficiālās personas kā arī, ne trases īpašnieks vai īpašnieka pārstāvji nav atbildīgi par sekām kuras var izraisīt avārijas vai jebkādi citi sacikšu incidenti sacensību laikā, tādējādi dalībnieks apņemas necelt prasības pret iepriekš minētajām personām par zaudējumiem kas radušies sacensību laikā; <input checked="" type="checkbox"/> dalībniekam ir spēkā esoša un derīga veselības apdrošināšanas polise, kura var tikt izmantota dažādu incidentu gadījumā sacensību laikā.	4.3. A Competitor has pre-registered if, by the term provided in clause 4.2., they have complied with the following conditions: 4.3.1. The entry fee for the competition have been paid either to the bank account, or in cash at the secretariat of the Competition. 4.3.2. Following the closing of the pre-registration, registering for the competitions shall be possible at the secretariat of the Competition. 4.3.3. By submitting a participation application, the Competitor represents and warrants that: <input checked="" type="checkbox"/> it undertakes to comply with the rules and regulations of the competition; <input checked="" type="checkbox"/> the competing vehicle corresponds to the technical conditions and requirements of the respective class; <input checked="" type="checkbox"/> the Competitor shall be liable for the loss of or damage to the timing transponder; <input checked="" type="checkbox"/> the Competitor understands that participating in motorsports competitions poses a hazard for their life and health as well as the equipment to be used, but nevertheless agrees to participate in the competitions at their own liability. The Organizer, the team members of the Organizer, the track owner and the team members of the track owner shall not be liable for any possible accidents and the consequences thereof. The Competitor shall discharge the aforesaid persons from any liability for any losses that may occur during the Competition; <input checked="" type="checkbox"/> the Competitor undertakes to have an appropriate and valid health insurance policy which might be necessary in case of accident during Competition.

5. DALĪBAS MAKSAS		5. ENTRY FEES	
	Dalības maksa/ Entry Fees (#4.2. till 11.07.2023 12:00)	Dalības maksa/ Entry Fees (Late registration on racetrack)	
Volga, Vaz	EUR 200,-	EUR 250,-	
ABC Race	EUR 200,-	EUR 250,-	
Formula	EUR 200,-	EUR 250,-	
5.1. Visas dalības maksas ir noteiktas bez PVN (pievienotās vērtības nodokļa) un ir maksājamas uz rīkotāja rekvizītiem, kas atrunāti #2.4. vai skaidrā naudā sacensību sekretariātā.		5.1. All entry fees as per #5 are with VAT (value added tax) excluded and are payable to the bank details or in cash at the secretariat of the Competition.	
5.2. Rīkotājam ir tiesības uzaicināt īpašus VIP dalībniekus bez dalības maksas.		5.2. The Organizer has rights to invite special VIP Competitors and participants free of charge	
5.3. Gadījumā, ja dalībnieks ir izslēgts no sacensībām pamatojoties uz Galvenā tiesneša lēmuma, samaksātā dalības maksa netiek atgriezta.		5.3. In case the participant is excluded from the competition based on the decision of the Chief Judge, the paid participation fee is not returned.	
6. REKLĀMA UN AUDIO-VIZUĀLAIS MATERIĀLS		6. ADVERTISING AND AUDIO-VISUAL MATERIALS	
6.1. Obligātās reklāmas uzlīmes tiks piešķirtas dalībniekiem reģistrēšanās laikā. Ir iespējams atteikties no obligātajām reklāmas uzlīmēm samaksājot par to dalības maksu dubultā apmērā par katru neuzlīmēto reklāmas uzlīmi.		6.1. The mandatory advertising stickers shall be given to the Competitors upon registration. It is possible to withdraw from the obligation of wearing the advertising sticker by paying the double amount of entry charges for every removed sticker	
6.2. Bez īpašas saskaņošanas un samaksas kādam, rīkotājam ir tiesības, pēc saviem ieskatiem, izmantot jebkuru audio-vizuālo materiālu, kas ir izgatavots sacensību laikā.		6.2. The Organizer shall, at its own discretion, have the right to use the audio-visual materials produced in the course of the competitions without paying any additional charges thereof to anyone and without receiving any specific approvals.	
6.3. Reģistrējoties sacensībām, dalībnieks piekrīt tam kas sacensību laikā var tikt filmēts, fotografēts un, ka tā personas dati Eiropas Savienības datu regulas izpratnē var tikt apstrādāti Sacensību norises atspoguļošanai medijos un/vai sociālajos tīklos.		6.3. By registering for the Competition, the Competitor grants the permission to the Organizer for being filmed, photographed and that the personal data by means of EU general data protection regulation might be processed for purposes of the Competition disclosure in the media or/and social networks.	
7. PROTESTI UN APPELĀCIJAS		7. PROTESTS AND APPEALS	
7.1. Galvenā tiesneša lēmumi stājas spēkā no brīža kad tie ir parakstīti un pieņemti pie sacensību oficiālā ziņojuma dēļa.		7.1. The decisions of the Clerk of Courses shall enter into force as of the moment of signature and they being published on the official noticeboard.	
7.2. Visi protesti ir jāiesniedz sacensību sekretariātā un tiem jābūt adresētiem sacensību Komisāram. Protestiem ir jābūt iesniegtiem kopā ar drošības depozīta naudu EUR 200,- apmērā (Sporta protests), vai minimums EUR 500,- apmērā, ja protests saistīts ir ar automašīnas neatbilstību attiecīgajiem Tehniskajiem noteikumiem (Tehniskais protests) taču Tehniskā protesta gala drošības depozīta summu nosaka sacensību Komisāru žūrija.		7.2. All protests must be submitted in the Secretariat and addressed to the Chief Steward of the competition. Protests must be submitted together with the protest deposit in amount of EUR 200,- (Sporting protest), or together with the protest deposit minimum amount of EUR 500,- when the protest is related to the inconformity of the car with the Technical regulations of the respective class (Technical protest). The final deposit amount for the Technical protest will be set by the Stewards jury.	
7.3. Protestiem ir jābūt sagatavotiem un iesniegtiem atbilstoši LAF SK 13. nodaļai.		7.3. Protests shall be prepared and submitted in accordance with LAF SK Article 13.	
7.4. Par protesta juridisko pamatojumu un tā atbilstību LAF SK prasībām lemj sacensību Komisārs.		7.4. Acceptance, legal ground and compliance with the conditions of LAF SK to be decided by the Steward(s) of the Competition.	
7.5. Ja protests ir noraidīts un protesta analīzes un pārbaudes izdevumi ir lielāki, nekā definēts Nolikumā, protestētājam ir jāsamaksā starpība.		7.5. If the protest is denied and expenditures for protest analysis exceed those defined in the Regulations, the protester must pay the difference.	
7.6. Dalībnieks var iesniegt apelāciju atbilstoši LAF SK 15.nodaļai. Drošības depozīta iemaksas summa Apelācijas tiesai ir EUR 1000,-.		7.6. Competitor may submit an appeal in accordance with LAF Sporting Code Article 15. Down payment to the Court of Appeal is EUR 1000,-.	
7.7. Gadījumos, kad protests ir apmierināts, iemaksātais drošības depozīts tiek atgriezts protesta iesniedzējam. Savukārt, ja protests tiek noraidīts, iemaksātais drošības depozīts paliek Rīkotāja pārziņā.		7.7. Upon the satisfaction of a protest, the security paid by the person who submitted the protest shall be refunded. Upon non- satisfaction of the protest, the security shall not be refunded and remains at Organizer's disposal.	
8. VISPĀRĪGĀ DROŠĪBA SACENSĪBĀS UN SODI		8. GENERAL COMPETITION SAFETY AND PENALTIES	
8.1. Sodī tiek piemēroti saskaņā ar "Dzintara apla kausa 2023. gada" nolikuma Pielikumu Nr.1 https://laf.lv/wp-content/uploads/2023/03/Dzintara-Aplis-Gada-nolikums-2023.pdf		Penalties are applied in accordance with Appendix No. 1 of the "Amber Circle Cup 2023" regulations https://laf.lv/wp-content/uploads/2023/03/Dzintara-Aplis-Gada-nolikums-2023.pdf	
8.2. Maksimālais atļautais ātrums transportlīdzekļiem, kuri pārvietojas dalībnieku parka un skatītāju zonās nedrīkst pārsniegt gājēju pārvietošanās ātrumu, jeb maksimums 10 km/h.		8.2. The maximum permitted speed of vehicles in parking lots and spectator traffic areas shall be the movement speed of pedestrians (max. 10 km/h).	

8.3. Transportlīdzekļu novietošana sacensību teritorijā ir atļauta tikai tam paredzētajās vietās. Nepareizi novietoti transportlīdzekļi var tikt evakuēti uz transportlīdzekļa īpašnieka rēķina.	8.3. Parking shall only be permitted in locations that have been designated as parking spots. Incorrectly parked vehicles may be removed at the expense of the possessor of the vehicle.
8.4. Nepiederošām personām ir aizliegts atrasties trases izskrejās vai uz evakuācijas ceļa, ja vien tas nav noticis ar dalībnieku sacensību laikā neplānoti izbraucot no trases.	8.4. Unauthorized persons are forbidden to stay at the run-off areas and evacuation routes of the track unless the person has reached such locations as the result of running off the track.
8.5. Motorizēta transportlīdzekļu lietošana bez tiesībām to vadīt ir aizliegta. Bērnu vecāki vai pārstāvji ir atbildīgi par bērnu aktivitātēm sacensību laikā.	8.5. The use of motor vehicles by persons without the right to drive is prohibited. The parents of children or their authorized representatives are liable for the activities of children.
8.6. Radīt pastiprinātu troksni no 22:00 līdz 08:00 ir aizliegts. Šajā periodā ir aizliegts darbināt sacīkšu automašīnas dzinējus, kuru skaņa pārsniedz to automašīnu dzinēju skaņu, kas piedalās publiskajā satiksmē.	8.6. Creating noise from 22:00 in the evening to 08:00 in the morning is prohibited. In the respective time period, it shall be prohibited to start the engines of vehicles whose noise levels exceed the noise level permitted for vehicles in street traffic.
8.7. Ievērot visus vides aizsardzības noteikumus, kas izriet no spēkā esošajiem tiesību aktiem, ir obligāta prasība. Izmest atkritumus atļauts tikai tam speciāli paredzētās vietās ar nosacījumu, ka atkritumi, kas izmesti iekļaujas izvietotajos konteineros. Ja atkritumu tvertnes ir pilnas, novietot atkritumus blakus konteineram ir aizliegts. Ja ir izvietoti konteineri dažāda veida atkritumiem, atkritumus sašķiro pēc veida.	8.7. Adhering to all environmental rules arising from valid legislation is mandatory. Depositing waste shall only be permitted in the specifically provided locations on the condition that the waste to be deposited fits in the deployed containers. If the waste containers are full, depositing waste beside the container shall be prohibited. If there are containers for various types of waste at the locations for depositing waste, the waste shall be sorted by type.
8.8. Draudzīgas vides nodrošināšanai, visas ierīces kuras patērē enerģiju ir ieteicams izslēgt, ja nelieto.	8.8. For the purpose of environmental friendliness, all devices that consume power (lighting fittings, heating, technical equipment) shall be switched off when not in use.
8.9. Jebkāda veida komercaktivitātes sacensību laikā trases teritorijā tai skaitā preču tirdzniecība, produktu prezentācijas u.c. var tikt veikta tikai pēc Rīkotāja rakstiskas atļaujas saņemšanas	8.9. Any commercial activities such as the sale of goods and services and product presentation shall only be permitted on the territory of the track upon prior written agreement with Organizer.
8.10. Par jebkādu bojājumu trases infrastruktūrai, kopā ar skaidrojumu par notikuma apstākļiem ir nekavējoties jāinformē sacensību Rīkotājs. Katra persona, kura ir radījusi zaudējumus, ir atbildīga par nodarīto kaitējuma atlīdzināšanu. Iespējamais kaitējums ietver sevi, bet neaprobežojas ar kaitējumu trases infrastruktūrai: barjeras, vārti, asfalts, kabeli, cauruļvadi, elektrisko sistēmu u.c.	8.10. The Organizer shall be immediately notified of any damage caused to the track by presenting a written explanation concerning the circumstances of the event. Every person who causes damage shall be personally liable for the damage caused. Damage shall include, but is not limited to, damage to barriers, gates, asphalt, cables, piping, electrical systems, etc.
8.11. Soda naudas, kas ir piemērotas kādam dalībniekam sacensību laikā ir jāiemaksā sacensību sekretariātā līdz nākošai izbraukšanai uz trasi, bet ne vēlāk kā stundas laikā no brīža, kad ir pieņemts lēmums par soda piemērošanu. Rīkotājam ir tiesības liegt piedalīties sacensībās Dalībniekam, kurš nebūs veicis piemērotā soda apmaksu. Jebkura soda piemērošanu veic sacensību Galvenais tiesnesis vai Sacensību komisārs.	8.11. All the imposed fines shall be paid before the next race of the Competitor, but no later than within an hour of imposing the fine. The Organizer shall have the right to not permit a Competitor to enter a race if the imposed fine has not been paid. The fines shall be imposed by a decision of the Clerk of Course.
9. APBALVOŠANAS CEREMONIJA	9. PRIZE GIVING CEREMONY
9.1. Apbalvošanas ceremonija tiek rīkota atbilstoši sacensību dienaskārtībai.	9.1. The prize giving ceremony shall take place in accordance with the official timetable of the Competition.
9.2. Laureātu ierašanās uz apbalvošanas ceremoniju ir obligāta.	9.2. It shall be compulsory for the winners of each class to participate in the prize giving ceremony.
9.3. Apbalvošanas ceremonijā laureātiem obligāti jāvelk sportista kombinezons. Ierodoties uz apbalvošanas ceremoniju ne sportista kombinezonā dalībniekam var tikt piemērots sods EUR 100,-.	9.3. It is compulsory for the winners to use sponsor souvenirs (if any) during the prize giving ceremony subject that they are provided by either Organizer or the series promoter. Rejecting or ignoring this condition there is a fine EUR 100,- that can be imposed on the Competitor.
9.4. Par apbalvošanas ceremonijas kārtību un laureātu skaitu, dalībnieki tiks informēti dalībnieku sapulcē.	9.4. The number of winners obliged to participate in the award ceremony and agenda of the ceremony will be announced during the drivers briefing.
10. LAIKA FIKSĒŠANAS IEKĀRTA - TRANSPONDERS	10. TIMING DEVICES
10.1. Dalībniekam ir pienākums nodrošināt, ka sacīkšu automašīna ir aprīkota ar laika fiksēšanas iekārtu, jeb transponderu, visu sacensības laiku. Dalībnieks ir materiāli atbildīgs par īrētajiem transponderiem, kas piestiprināti pie sacīkšu automašīnas.	10.1. The Competitors shall ensure that their competing vehicle is equipped with a timing transponder during the entire competition. The Competitors shall be liable for the rented transponders that are attached to the vehicles.

10.2. Īrētā transpondera sabojāšanas vai pazaudēšanas gadījumā, dalībniekam ir jākompensē rīkotājam transpondera vērtība EUR 400,- apmērā.	10.2. In the case of damage to or loss of a transponder, the Competitor shall compensate for the cost of the transponder (EUR 400,-).
10.3. Transponderi ir jāatgriež sacensību sekretariātā 60 minūšu laikā no brīža kad dalībnieks ir pabeidzis sacensības.	10.3. The transponders shall be returned within 60 minutes as of the end of the race of the last Competitor.
11. CAURLAIDES	11. PASSES
11.1. Visām personām, kas atrodas Sacensību trases teritorijā ir jānēsā līdzī Rīkotāja izsniegtās caurlaides.	11.1. All persons present in the territory of the track of the Competition must carry valid passes issued by the Organizer
11.2. Automašīnu stāvvietu caurlaides dod tiesības novietot automašīnu tajā stāvvietā, kas norādīta caurlaidē. Aizpildītai automašīnas caurlaidei jābūt piestiprinātai uz automašīnas priekšējā loga. Katrai komandai dalībnieku parkā var atrasties 2 servisa automašīnas.	11.2. Parking passes entitles to park a vehicle in the parking lot indicated therein. Filled in parking pass must be affixed to the windshield. Each team may have 2 service vehicles in the Paddock.
11.3. Bojātas caurlaides var tikt nomainītas sacensību sekretariātā.	11.3. Damaged passes can be replaced at the Competition Secretariat.
11.4. Reģistrējoties sacensībām, visu klašu sacensību dalībnieki saņem sekojošu skaitu ar caurlaidēm: <input checked="" type="checkbox"/> Braucējs – 1 gab (ar iekļūšanu Dalībnieku parkā); <input checked="" type="checkbox"/> Mehāniķiem – 2 gab (ar iekļūšanu Dalībnieku parkā); <input checked="" type="checkbox"/> Braucēja apkalpes automašīnai – 2 gab (iebraukšanai Dalībnieku parkā).	11.4. When registering for the Competition, Competitors of all classes will receive the following number of passes: <input checked="" type="checkbox"/> Drivers – 1 passes (for access to the Paddock); <input checked="" type="checkbox"/> Mechanics – 2 passes (for access to the Paddock); <input checked="" type="checkbox"/> Service vehicles – 2 passes (for access to the Paddock)
12. CITI NOTEIKUMI	12. OTHER CONDITIONS
12.1. Sacensību laikā, dalībniekiem, komandas biedriem, mehāniķiem, radniekiem, un citiem piederīgajiem ir kategoriski aizliegts uzvesties agresīvi, bļauties un lamāties ne attiecībā uz tiesnešiem, ne arī uz citiem sacensību dalībniekiem. Šāda rīcība tie interpretēta kā nesportiska rīcība par kuru ir paredzēts sods, pirmajā reizē, 200 EUR apmērā un turpmākā piedalīšanās sacensībās ar brīdinājumu, savukārt, atkārtoti, attiecīgais dalībnieks tiek izslēgts no sacensībām. Atkārtotas rīcības gadījumā, papildus tam, par konkrēto gadījumu tiek informēts LAF un balstoties uz attiecīgo ziņojumu LAF Prezidijam, tiek lemts par dalībnieka diskvalifikāciju un licences anulēšanu.	During the Competition, participants, team members, mechanics, relatives or friends can act aggressive (shouting, cursing and facing negative comments using swearwords) neither towards marshals of the Competition or other participants. These kinds of actions will be treated as an unsportsmanlike conduct. Fine according to this paragraph is set to be EUR 200,- (two hundred) and further participation in the Competition under warning. In case of repeated infringement – exclusion from the Competition and bringing the case to participant's ASN with the request of disqualification from the championship.
12.2. Tikai sacensībās reģistrētie dalībnieki drīkst piedalīties sacensībās un izbraukt trasē. Pārkāpjot šo noteikumu ir paredzēts sods 1000 EUR apmērā un papildus tam, par konkrēto gadījumu tiek informēts LAF un balstoties uz attiecīgo ziņojumu LAF Prezidijam, tiek lemts par dalībnieka diskvalifikāciju un licences anulēšanu.	12.2. During the Competition only the registered participant is allowed to enter the track and race. Disregarding this, fine is set to be EUR 1000,- (one thousand euro), exclusion from the Competition and bringing the case to participant's ASN with the request of disqualification from the championship and annul the license.

GOOD LUCK! | VEIKSMĪGUS STARTUS!

